

Veillez cocher cette case si ce formulaire contient des informations de diffusion restreinte.



CIRCUIT COURT FOR _____, **MARYLAND**
City/County

TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE DE _____, **MARYLAND**
Ville/Comté

Located at _____ Telephone _____
Court Address

Situé à _____ Téléphone _____
Adresse du tribunal

Case No. _____
Affaire n° _____

Plaintiff 1
Demandeur 1

vs.
c.

Defendant 1
Défendeur 1

Street Address
Adresse

Street Address
Adresse

City, State, Zip
Ville, État, Code postal

Telephone
Téléphone

City, State, Zip
Ville, État, Code postal

Telephone
Téléphone

E-mail
E-mail

E-mail
E-mail

Plaintiff 2
Demandeur 2

Defendant 2
Défendeur 2

Street Address
Adresse

Street Address
Adresse

City, State, Zip
Ville, État, Code postal

Telephone
Téléphone

City, State, Zip
Ville, État, Code postal

Telephone
Téléphone

E-mail
E-mail

E-mail
E-mail

PETITION TO MODIFY CUSTODY VISITATION (CHILD ACCESS)
REQUÊTE EN VUE DE MODIFIER LA GARDE LE DROIT DE VISITE (ACCÈS À L'ENFANT)
(Md. Code, Family Law Art., § 1-201)
(Règle de l'Art. de droit familial du Code du Md.)

If this submission contains Restricted Information (confidential by statute, rule or court order) you must file a Notice Regarding Restricted Information Pursuant to Rule 20-201.1 (form MDJ-008) with this submission, and check the Restricted Information box on this form.

Si cette soumission contient des informations de diffusion restreinte (confidentielles en vertu d'une loi, d'une règle ou d'une ordonnance du tribunal), vous devez déposer un avis concernant les informations de diffusion restreinte conformément à la Règle 20-201.1 (Formulaire MDJ-008) avec cette soumission, ainsi que cocher la case Informations de diffusion restreinte de ce formulaire.

NOTE: Use this form if you are a party in a court order for child custody or visitation (child access) and you want the court to change it. If you need a copy of that order, ask a court clerk. Attach a completed Civil Domestic Case Information Report (CC-DCM-001). You must “serve” the other party(ies) with a copy of this paperwork. See General Instructions (CC-DRIN) for information on service of process, filing fees, and other topics. Also see Maryland Parenting Plan Instructions (CC-DRIN-109) and Maryland Parenting Plan Tool (CC-DR-109). Visit mdcourts.gov/custody and mdcourts.gov/parentingplans.

REMARQUE : Veuillez utiliser ce formulaire si vous êtes partie dans une ordonnance du tribunal pour la garde d'enfant ou le droit de visite (accès à l'enfant) et vous souhaitez que le tribunal la modifie. Si vous souhaitez avoir une copie de l'ordonnance, adressez-vous au greffier. Joignez un rapport d'information d'une affaire familiale (CC-DCM-001). Vous devez « signifier » une copie de ces documents à l'autre/aux autres partie(s). Voir les Instructions générales (CC-DRIN) pour en savoir plus sur la signification d'un acte de procédure, les frais de dépôt et autres points. Voir également les Instructions d'entente parentale du Maryland (CC-DRIN-109) et Outil d'entente parentale du Maryland (CC-DR-109). Rendez-vous sur mdcourts.gov/custody and mdcourts.gov/parentingplans.

I/We, _____, state that:
Your name(s)

Je/Nous, _____, déclare/déclarons que :
Votre/Vos nom(s)

1. I am/We are the mother father _____
Relationship (for example, aunt, grandfather, guardian)

of the following minor child(ren):

Je suis/Nous sommes la mère le père _____
Relation (par exemple, tante, grand-père, tuteur)

des enfants mineurs suivants :

Name(s) Nom(s)	Date(s) of birth Date(s) de naissance

2. On _____, the Circuit Court for _____
Date of most recent court order City/County
issued an order in case number _____, granting custody of the child(ren) to

_____ and visitation to
Name(s) of person(s) with custody and relationship to child(ren)

Name(s) of person(s) with visitation and relationship to child(ren)

Le _____, le tribunal de première instance de _____
Date de l'ordonnance du tribunal la plus récente Ville/Comté

a rendu une ordonnance dans l'affaire _____, accordant la garde de l'enfant ou des enfants à
_____ et droit de visite à

Nom(s) de la ou des personnes ayant la garde et relation vis-à-vis des enfants

Nom(s) de la ou des personnes ayant un droit de visite et relation vis-à-vis des enfants

3. Since the most recent court order, circumstances have changed and the order is no longer in the best interest of the child(ren) because:

Les circonstances ont changé depuis l'ordonnance du tribunal la plus récente et l'ordonnance n'est plus dans le meilleur intérêt de l'enfant ou des enfants du fait que :

4. I/We know of the following cases, or I/we have been involved (as a party, witness, etc.) in the following cases about me/us, the other party(ies), or the child(ren). *Include cases such as custody, child support, guardianship, domestic violence/protective order, paternity, divorce, visitation (child access), CINA, delinquency, termination of parental rights, adoption, or other cases.*

J'ai/Nous avons connaissance des affaires suivantes ou je suis/nous sommes impliqué(e)(s) (en tant que partie, témoin, etc.) dans les affaires suivantes me/nous concernant ou concernant la ou les autres parties ou le ou les enfants. *Veillez inclure les affaires comme la garde, la pension alimentaire de l'enfant, la tutelle, la violence domestique/ordonnance de protection, paternité, divorce, droit de visite (accès à l'enfant), CINA, délinquance, annulation des droits parentaux, adoption ou autres affaires.*

<u>Court</u> <u>Tribunal</u>	<u>Case No.</u> <u>Affaire n°</u>	<u>Kind of Case</u> <u>Type d'affaire</u>	<u>Year Filed</u> <u>Année de dépôt</u>	<u>Result or Status</u> <u>(if you know)</u> <u>Résultat ou statut</u> <u>(si connu)</u>

Attach the most recent court order for these cases.

Veillez joindre l'ordonnance du tribunal la plus récente pour ces affaires.

FOR THESE REASONS, I/we request the court change custody and/or visitation (child access) as follows *(state the changes you are requesting):*

AU VU DE CES MOTIFS, je demande/nous demandons que le tribunal change la garde et/ou les droits de visite (accès à l'enfant) comme suit *(veuillez indiquer les changements que vous demandez) :*

and order any other appropriate relief.
et tout autre redressement approprié.

I/We also request a change in the current child support order.

Je demande/nous demandons également un changement dans l'ordonnance actuelle de la pension alimentaire de l'enfant.

If parents' combined gross monthly income (before taxes/not take home pay) is \$30,000 or less, attach Financial Statement (Child Support Guidelines) (CC-DR-030); if combined gross monthly income is more than \$30,000, attach Financial Statement (General) (CC-DR-031).

Si les revenus bruts mensuels combinés des parents (avant impôts/pas le salaire net) sont de 30 000 USD ou moins, joignez un relevé financier (Directives pour la pension alimentaire pour enfant) (CC-DR-030) ; si les revenus mensuels bruts combinés sont supérieurs à 30 000 USD, joignez un relevé financier (général) (CC-DR-031).

I/We solemnly affirm under the penalties of perjury that the contents of this document are true to the best of my/our knowledge, information, and belief.

Je déclare/Nous déclarons solennellement, sous peine de parjure, que le contenu de ce document est, à ma/notre connaissance et selon les informations dont je dispose/nous disposons, véridique.

Date
Date

Signature
Signature

Printed Name
Nom en caractères d'imprimerie

Street Address
Adresse

City, State, Zip
Ville, État, Code postal

Telephone Number
Numéro de téléphone

E-mail
E-mail

Fax
Télécopie

Date
Date

Signature
Signature

Printed Name
Nom en caractères d'imprimerie

Street Address
Adresse

City, State, Zip
Ville, État, Code postal

Telephone Number
Numéro de téléphone

E-mail
E-mail

Fax
Télécopie